

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/46/340

S/22889

5 August 1991

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок шестая сессия
Пункт 24 предварительной повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМБОДЖЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок шестой год

Письмо представителей Индонезии, Китая, Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки,
Союза Советских Социалистических Республик и Франции при
Организации Объединенных Наций от 1 августа 1991 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст Коммунике сопредседателей
Парижской конференции по Камбодже и пяти постоянных членов Совета Безопасности
Организации Объединенных Наций, принятого в Пекине 18 июля 1991 года
(см. приложение).

Будем признательны Вам за распространение текста настоящего письма и
приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 24
предварительной повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Сопредседатели Парижской
конференции по Камбодже

Постоянные члены Совета
Безопасности

Жан-Марк РОШРО ДЕ ЛЯ САВЛИЕР
Временный Поверенный в делах
Заместитель Постоянного
представителя Франции при
Организации Объединенных Наций

ЛИ Даюй
Постоянный представитель Китая при
Организации Объединенных Наций

* A/46/150.

A/46/340
S/22889
Russian
Page 2

Нана СУТРЕСНА
Постоянный представитель
Республики Индонезии при
Организации Объединенных Наций

Жан-Марк РОШРО ДЕ ЛЯ САВЛИЕР
Временный Поверенный в делах
Заместитель Постоянного
представителя Франции при
Организации Объединенных Наций

Валентин В. ЛОЗИНСКИЙ
Исполняющий обязанности Постоянного
представителя Союза Советских
Социалистических Республик при
Организации Объединенных Наций

Дэвид ХАННЭЙ
Постоянный представитель
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии
при Организации Объединенных Наций

Томас ПИКЕРИНГ
Постоянный представитель
Соединенных Штатов Америки при
Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике сопредседателей Парижской конференции по Камбодже и пяти постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, принятое в Пекине 18 июля 1991 года

Сопредседатели Парижской конференции по Камбодже и пять постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций провели встречу в Пекине 17-18 июля 1991 года. На встрече также присутствовал представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

"Пятерка" и Индонезия принимают к сведению неоднократные заверения всех камбоджийских сторон о принятии ими 28 августа 1990 года рамочного документа Организации Объединенных Наций во всей его полноте, в том виде, в каком он был одобрен Советом Безопасности в резолюции 668 (1990) и поддержан Генеральной Ассамблеей 15 октября 1990 года, в качестве основы для урегулирования камбоджийского конфликта. Они с удовлетворением отмечают, что на основе этого обязательства Высший национальный совет (ВНС) добился значительного прогресса на пути к всеобъемлющему политическому урегулированию на состоявшихся недавно в Джакарте, Паттайе и Пекине встречах.

Они приветствуют избрание принца Сианука в качестве Председателя Высшего национального совета.

Эти события создали новую ситуацию и новую возможность достижения прочного мира в Камбодже. В этой связи "пятерка" и Индонезия настоятельно призывают функционирующий в настоящее время ВНС активизировать усилия, направленные на преодоление оставшихся трудностей и достижение в неизменном духе примирения консенсуса в отношении всеобъемлющего политического урегулирования, основанного на проектах соглашений от 26 ноября 1990 года, на его предстоящем заседании в Бангкоке 26-28 августа 1991 года. Такой консенсус позволил бы в ближайшее время вновь созвать Парижскую конференцию по Камбодже для принятия и утверждения плана всеобъемлющего политического урегулирования, который был бы передан Организации Объединенных Наций для одобрения и осуществления.

"Пятерка" и Индонезия приветствуют решение ВНС обеспечить полное прекращение огня. Они также приветствуют его решение о прекращении получения иностранной военной помощи, сами будут соблюдать это решение и призывают все соответствующие стороны поступить подобным образом. "Пятерка" и Индонезия также выражают надежду на то, что соседние с Камбоджей страны запретят поставки со своей территории оружия и военной техники всем камбоджийским сторонам. Они также вновь заявляют о том, что вывод иностранных вооруженных сил, прекращение огня и прекращение внешней военной помощи должны осуществляться под эффективным наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

В этой связи они поддерживают предложение ВНС направить в Камбоджу миссию Организации Объединенных Наций по изучению. Они договорились рекомендовать направить такую миссию. Миссия начала бы процесс подготовки в связи с военными аспектами деятельности Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ВНТАК) и могла бы изучить возможные пути использования Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций его добрых услуг в целях содействия соблюдению действующего в настоящее время соглашения о прекращении огня.

"Пятерка" и Индонезия приветствуют принятое по инициативе принца Сианука решение о переводе ВНС в Пномпень позднее в этом году. Они положительно относятся к направлению дипломатических представителей в ВНС после проведения свободных и справедливых выборов в Совет под эгидой Организации Объединенных Наций в качестве элемента всеобъемлющего политического урегулирования в соответствии с рамочным документом от 28 августа 1990 года и как это предусмотрено в проектах соглашений от 26 ноября 1990 года.

"Пятерка" и Индонезия договорились о новой встрече в Бангкоке 29-30 августа, во время которой они также проведут обсуждения с ВНС после его заседания в предшествующие дни.

Участники выразили признательность правительству Китайской Народной Республики за прекрасную организацию приема нынешней встречи.
